

**AGRO & KMU**



**TREUHAND EGGIMANN  
OBERBURG**

---

## **Buchhaltung 2003 Steuerabschluss**

01.01.2003 - 31.12.2003

Inhalt	Seite
Bilanz	2
Erfolgsrechnung	3
Vom Einkommen zur Eigenkapitalveränderung	5
Anhang	6

AgroOffice Agro Vorführmandant  
Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

Nr. 00001; Druckdatum: 13.02.2006

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

## Bilanz 2003

<b>Aktiven</b>		Eröffnung	Schluss	Veränderung
101	Kasse	6'316.30	216.30	-6'100.00
102	Agrarkonto	54'849.65	65'425.65	10'576.00
120	Guthaben	2'405.00	2'582.00	177.00
	<b>Total Finanzvermögen</b>	<b>63'570.95</b>	<b>68'223.95</b>	<b>4'653.00</b>
126	Selbsterzeugte Vorräte	9'379.90	8'999.20	-380.70
128	Zugekaufte Vorräte	4'765.80	4'435.00	-330.80
	<b>Total Vorrätevermögen</b>	<b>14'145.70</b>	<b>13'434.20</b>	<b>-711.50</b>
131	Milchvieh/Aufzucht	26'775.00	26'655.00	-120.00
140	Schweinemast	8'280.00	8'270.00	-10.00
	<b>Total Tiervermögen</b>	<b>35'055.00</b>	<b>34'925.00</b>	<b>-130.00</b>
154	Maschinen	55'291.00	44'233.00	-11'058.00
159	Auto	637.00	510.00	-127.00
	<b>Total Maschinenvermögen</b>	<b>55'928.00</b>	<b>44'743.00</b>	<b>-11'185.00</b>
160	Techn. Einrichtungen	16'642.00	13'314.00	-3'328.00
164	Bauernhaus	511'268.50	495'930.50	-15'338.00
165	Wohnhaus	28'616.00	28'044.00	-572.00
166	Oekonomiegebäude	194'717.00	186'928.00	-7'789.00
183	Stehendes Holz	4'650.00	4'650.00	0.00
184	Boden	24'280.00	24'280.00	0.00
	<b>Total Landgutvermögen</b>	<b>780'173.50</b>	<b>753'146.50</b>	<b>-27'027.00</b>
	<b>Total Aktiven</b>	<b>948'873.15</b>	<b>914'472.65</b>	<b>-34'400.50</b>
<b>Passiven</b>		Eröffnung	Schluss	Veränderung
220	Kreditoren	13'691.15	2'435.00	-11'256.15
222	Transitorische Passiven	1'000.00	0.00	-1'000.00
240	Hypothek	373'000.00	373'000.00	0.00
250	Darlehen	50'000.00	50'000.00	0.00
	<b>Total Fremdkapital</b>	<b>437'691.15</b>	<b>425'435.00</b>	<b>-12'256.15</b>
299	Eigenkapital	511'182.00	489'037.65	-22'144.35
	<b>Total Passiven</b>	<b>948'873.15</b>	<b>914'472.65</b>	<b>-34'400.50</b>

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

## Erfolg Landwirtschaft 2003

<b>Ertrag Landwirtschaft</b>		2002	2003	Veränderung	
301	Weizen		3'180.00	3'180.00	-
303	Korn	6'227.00	2'855.00	-3'372.00	-54.2%
306	Gerste	2'200.00	2'196.00	-4.00	-0.2%
307	Hafer		1'800.00	1'800.00	-
310	Kartoffeln		4'350.00	4'350.00	-
312	Raps	4'520.00		-4'520.00	-
314	Futtermühen		-913.90	-913.90	-
327	Holz		3'620.00	3'620.00	-
329	Veränd. produz. Vorräte	-1'010.10	533.20	1'543.30	-152.8%
332	Verk. Abgehende Kühe		4'742.05	4'742.05	-
337	Verk. Mastkälber		2'392.00	2'392.00	-
338	Verk. Magerkälber	5'003.00	4'741.00	-262.00	-5.2%
350	Verk. Mastschweine	26'158.85	24'159.00	-1'999.85	-7.6%
360	Wertveränderung Tiere	891.00	-130.00	-1'021.00	-114.6%
361	Milch	44'219.75	49'387.45	5'167.70	11.7%
370	Naturalbezüge privat	1'300.00	1'600.00	300.00	23.1%
371	Eigenmiete	3'640.00	3'640.00		0.0%
372	Miet-, Pächtertrag	27'834.00	27'865.00	31.00	0.1%
373	Arbeiten für Dritte	1'820.00		-1'820.00	-
379	Diverse Erträge		4'539.70	4'539.70	-
380	Direktzahlungen	18'867.75	28'311.65	9'443.90	50.1%
382	Oekobeiträge	1'065.00		-1'065.00	-
383	Kostenbeiträge	2'806.00		-2'806.00	-
384	Bewirtschaftungsbeiträge	1'351.00		-1'351.00	-
385	Anbauprämien	500.00		-500.00	-
386	Extensobeiträge	1'065.00		-1'065.00	-
396	Zinsertrag Geschäft		45.80	45.80	-
	<b>Total Ertrag Landwirtschaft(+)</b>	<b>148'458.25</b>	<b>168'913.95</b>	<b>20'455.70</b>	<b>13.8%</b>
<b>Aufwand Landwirtschaft</b>		2002	2003	Veränderung	
401	Saatgut	544.00	1'900.00	1'356.00	249.3%
402	Raufutter	3'383.00		-3'383.00	-
404	Dünger	768.00	950.00	182.00	23.7%
410	Pflanzenschutz	896.45	1'420.00	523.55	58.4%
416	Hagelversicherung	615.00	1'480.00	865.00	140.7%
417	Trocknung, Reinigung		1'834.90	1'834.90	-
419	Diverses Pflanzenbau		1'795.00	1'795.00	-
431	Kauf Kühe		2'050.00	2'050.00	-
451	Kauf Ferkel/Jäger	9'744.00	8'432.00	-1'312.00	-13.5%
470	Krafftutter Rindvieh	7'477.50	5'198.00	-2'279.50	-30.5%
471	Krafftutter Schweine	12'604.00	11'250.00	-1'354.00	-10.7%
481	Rauhfutter, Stroh		1'410.00	1'410.00	-
	Uebertrag	36'031.95	37'719.90		

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

	Uebertrag	36'031.95	37'719.90		
483	Sömmerung/Futtergelder		810.00	810.00	-
485	Tierarzt	1'747.50	1'275.00	-472.50	-27.0%
486	KB	738.00	1'262.00	524.00	71.0%
487	Viehversicherung	179.35	632.65	453.30	252.7%
489	Diverses Tierhaltung	-264.70	703.40	968.10	-365.7%
500	Arbeit durch Dritte	6'772.60	1'922.00	-4'850.60	-71.6%
501	Maschinenmiete	-82.00	258.00	340.00	-414.6%
502	Unterhalt Maschinen	5'354.30	16'918.60	11'564.30	216.0%
503	Verkehrsabgaben Maschinen	627.55	352.70	-274.85	-43.8%
504	Treibstoff, Oel Zugkräfte	654.85	2'013.90	1'359.05	207.5%
505	Verbrauchsmaterial		844.00	844.00	-
506	Kleingeräte	1'535.20	737.40	-797.80	-52.0%
508	Unterhalt Bauten, Hofraum	3'178.00	13'070.15	9'892.15	311.3%
512	Gebäudeversicherung	2'878.00	2'948.60	70.60	2.5%
514	Mobiliarversicherung	1'037.70	2'052.60	1'014.90	97.8%
521	Betriebsführung		851.00	851.00	-
527	Berufskleider		449.00	449.00	-
530	Heizmaterial		700.00	700.00	-
531	Strom	1'377.80	3'009.35	1'631.55	118.4%
532	Wasser		874.00	874.00	-
533	Telefon, Radio & TV	2'737.95	1'581.85	-1'156.10	-42.2%
534	Reinigung,-smaterial		202.80	202.80	-
535	Strom, Tel. usw. privat	-2'720.00	-2'720.00		0.0%
539	Diverse Ausgaben	2'870.00	181.00	-2'689.00	-93.7%
542	Betriebshaftpflicht		254.00	254.00	-
547	Veränd. gekaufte Vorräte	-37.55	330.80	368.35	-981.0%
549	Abschreibungen	33'034.00	38'212.00	5'178.00	15.7%
550	Autounterhalt	958.80	2'150.00	1'191.20	124.2%
551	Treibstoff Auto	1'456.00	1'608.45	152.45	10.5%
554	Gebühr. & Vers. Auto	1'149.50	2'024.15	874.65	76.1%
559	Autokosten privat	-1'225.00	-1'832.00	-607.00	49.6%
563	Pers. Taggeld & Unfallv.	2'116.00		-2'116.00	-
572	Taggeld pers. Beiträge		1'340.00	1'340.00	-
574	AHV pers. Beiträge	2'003.95	557.00	-1'446.95	-72.2%
591	Schuldzins	19'820.00	12'060.00	-7'760.00	-39.2%
597	Pachtzins	600.00	600.00		0.0%
	<b>Total Aufwand Landwirtschaft(-)</b>	<b>124'529.75</b>	<b>145'954.30</b>	<b>21'424.55</b>	<b>17.2%</b>
	<b>Einkommen Landwirtschaft(+)</b>	<b>23'928.50</b>	<b>22'959.65</b>	<b>-968.85</b>	<b>-4.0%</b>

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

## Vom Einkommen zur Eigenkapitalveränderung 2003

	Einkommen Landwirtschaft (+)		22'959.65
	Andere Einkünfte		
800	Unselbst. Einkommen Betr	517.00	
801	Lohneinkommen	8'800.00	
802	Behördentätigkeit	70.00	
811	Zinsertrag	1'000.00	
	Total Andere Einkünfte (+)		10'387.00
	<b>Gesamteinkommen (=)</b>		<b>33'346.65</b>
	Privatverbrauch		
901	Privat (allgemein)	28'120.00	
902	Arzt-, Zahnartzkosten	920.00	
904	Verpflegung	6'302.00	
905	Krankenkasse	3'150.00	
906	Lebensversicherung	1'093.00	
910	Versicherungsprämien	285.00	
915	Steuern	5'829.00	
917	Wohnungsmiete	3'640.00	
918	Kostenanteile privat	6'152.00	
	<b>Total Privatverbrauch (-)</b>		<b>55'491.00</b>
	<b>Eigenkapitalbildung (=)</b>		<b>-22'144.35</b>
	<b>Eigenkapitalveränderung (=)</b>		<b>-22'144.35</b>

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

### Guthaben (Konto 120)

#### Eröffnungsbilanz

Milch	Milch	2'102.00
Unselbst. Einkommen Betr	Lohn Nebenerwerb	303.00
<b>Total</b>		<b>2'405.00</b>

#### Schlussbilanz

Milch	Milch	2'582.00
<b>Total</b>		<b>2'582.00</b>

### Kreditoren (Konto 220)

#### Eröffnungsbilanz

Strom	Strom	497.00
Telefon, Radio & TV	Telefon, Radio & TV	295.00
Privat (allgemein)	PRIVAT	80.00
Arbeit durch Dritte	Arbeit durch Dritte	3'450.00
Unterhalt Maschinen	Maschinenrep	300.00
Schuldzins	Schuldzins Blaser	1'290.00
Schuldzins	Schuldzins Mutter	3'500.00
Viehversicherung	Tierseuchenkasse Schweine	88.00
Tierarzt	Tierarzt Kühe	856.00
Viehversicherung	Tierseuchenkasse Kühe	91.35
Steuern	Steuern	2'021.00
AHV pers. Beiträge	AHV Pers	660.80
Unterhalt Maschinen	Maschinenreparaturen	562.00
<b>Total</b>		<b>13'691.15</b>

#### Schlussbilanz

Krafftutter Rindvieh	Krafftutter	850.00
Telefon, Radio & TV	Telefon, Radio & TV	112.00
Strom	Strom	520.00
Unterhalt Maschinen	Unterhalt Maschinen	855.00
Treibstoff, Oel Zugkräfte	Treibstoff, Oel Zugkräfte	98.00
<b>Total</b>		<b>2'435.00</b>

### Transitorische Passiven (Konto 222)

#### Eröffnungsbilanz

Zinsertrag	Mietzins Kühi für Jan	1'000.00
<b>Total</b>		<b>1'000.00</b>

#### Schlussbilanz

**keine Buchungen**

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

**Selbsterzeugte Vorräte (Konto 126)****Eröffnungsbilanz**

			à Fr.	Fr. Total
Emd, unbelüftet	260.00	dt	27.00	7'020.00
Stroh in Ballen	40.00	dt	9.00	360.00
Futterrüben	140.00	dt	6.53	913.90
Fleisch	10.00	Kg	100.00	1'000.00
Mehl	20.00	Kg	1.80	36.00
Kartoffeln	100.00	Kg	0.50	50.00
<b>Total</b>				<b>9'379.90</b>

**Schlussbilanz**

			à Fr.	Fr. Total
Emd, unbelüftet	265.00	dt	25.00	6'625.00
Stroh in Ballen	41.00	dt	9.00	369.00
Fleisch	9.00	Kg	105.00	945.00
Mehl	18.00	Kg	1.90	34.20
Futterrüben	138.00	kg	7.00	966.00
Kartoffeln	120.00	Kg	0.50	60.00
<b>Total</b>				<b>8'999.20</b>

**Zugekaufte Vorräte (Konto 128)****Eröffnungsbilanz**

			à Fr.	Fr. Total
Pflanzenschutzmittel	1.00	Div	153.00	153.00
Diesel	200.00	Lt	1.22	244.00
Schweinefutter	40.00	Lt	80.25	3'210.00
Heizöl Mietwohnungen	10.00	Dt	23.28	232.80
Rindviehfutter Minerasalz	0.50	DT	212.00	106.00
Milchviehfutter	10.00	DT	82.00	820.00
<b>Total</b>				<b>4'765.80</b>

**Schlussbilanz**

			à Fr.	Fr. Total
Pflanzenschutzmittel	1.00	Div	160.00	160.00
Diesel	160.00	Lt	1.23	196.80
Schweinefutter	38.00	Lt	79.00	3'002.00
Heizöl Mietwohnungen	10.00	Dt	26.32	263.20
Milchviehfutter	9.00	DT	81.00	729.00
Rindviehfutter Minerasalz	0.40	DT	210.00	84.00
<b>Total</b>				<b>4'435.00</b>

**Inventar Tiere Betrieb****Eröffnungsbilanz**

	Konto			à Fr.	Fr. Total
Kühe	131	10	Stück	1'800.00	18'000.00
Rinder über 2 Jahre	131	3	Stück	1'530.00	4'590.00
Rinder 1 - 2 Jahre	131	3	Stück	1'020.00	3'060.00

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

Aufzuchtkälber - 1/2 Jahr	131	2	Stück	340.00	680.00
Mastkälber bis 100 kg	131	1	Stück	445.00	445.00
Mastschweine über 50 kg	140	23	Stück	360.00	8'280.00
<b>Total</b>					<b>35'055.00</b>

<b>Schlussbilanz</b>	Konto			à Fr.	Fr. Total
Magerkalb eigene Nachzucht	131	3	Stück	360.00	1'080.00
Jungvieh, 1-jährig	131	4	Stück	720.00	2'880.00
Rinder, 2-jährig	131	3	Stück	1'440.00	4'320.00
Milch-, Ammen- und Mutterkühe	131	10	Stück	1'800.00	18'000.00
Mastkälber 60 kg	131	1	Stück	375.00	375.00
<b>Total</b>	<b>131</b>				<b>26'655.00</b>

Ferkel, Jager 5 Wochen alt	140	20	Stück	70.00	1'400.00
Jager, Mastschweine 30 kg	140	21	Stück	170.00	3'570.00
Jager, Mastschweine 80 kg	140	10	Stück	330.00	3'300.00
<b>Total</b>	<b>140</b>				<b>8'270.00</b>

**Total Tiervermögen** **34'925.00**

**Maschinen (Konto 154)****Abschreibequote 20 %**

Eröffnungsbilanz	55'291.00	
Abschreibung		11'058.00
Schlussbilanz		44'233.00

**Auto (Konto 159)****Abschreibequote 20 %**

Eröffnungsbilanz	637.00	
Abschreibung		127.00
Schlussbilanz		510.00

**Techn. Einrichtungen (Konto 160)****Abschreibequote 20 %**

Eröffnungsbilanz	16'642.00	
Abschreibung		3'328.00
Schlussbilanz		13'314.00

**Bauernhaus (Konto 164)****Abschreibequote 3 %**

Eröffnungsbilanz	511'268.50	
Abschreibung		15'338.00
Schlussbilanz		495'930.50

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

<b>Wohnhaus (Konto 165)</b>	<b>Abschreibequote 2 %</b>	
Eröffnungsbilanz	28'616.00	
Abschreibung		572.00
Schlussbilanz		28'044.00

<b>Oekonomiegebäude (Konto 166)</b>	<b>Abschreibequote 4 %</b>	
Eröffnungsbilanz	194'717.00	
Abschreibung		7'789.00
Schlussbilanz		186'928.00

<b>Stehendes Holz (Konto 183)</b>	<b>Abschreibequote 0 %</b>	
Eröffnungsbilanz	4'650.00	
Schlussbilanz		4'650.00

<b>Boden (Konto 184)</b>	<b>Abschreibequote 0 %</b>	
Eröffnungsbilanz	24'280.00	
Schlussbilanz		24'280.00

<b>Total Landgutvermögen 2003 (Konti 160 bis 184)</b>		
Eröffnungsbilanz	780'173.50	
Investitionen/Desinvestitionen 2003	0.00	
Abschreibungen 2003		27'027.00
Schlussbilanz		753'146.50

#### **Kumulierte Abschreibungen Landgutvermögen**

Konto	Bisher abge- schrieben	Abschrei- bungen 2003	Abschreibesumme Ende Jahr
160 Techn. Einrichtungen	8'369.00	3'328.00	11'697.00
164 Bauernhaus	41'812.00	15'338.00	57'150.00
165 Wohnhaus	22'584.00	572.00	23'156.00
166 Oekonomiegebäude	29'344.00	7'789.00	37'133.00
Summe Landgutvermögen	102'109.00	27'027.00	129'136.00

#### **Direktzahlungen (Konto 380)**

Direktzahlungen	28'311.65	
Total		28'311.65

AgroOffice Agro Vorführmandant, Unteare Oschwandstr. 16, 3414 Oberburg

**Verrechnungen zwischen Betrieb und Privat  
Privat (Konto 917) Wohnungsmiete**

Im Betrieb verbucht ...		Aufwand Privat
Eigenmiete	(371)	3'640.00
Total		3'640.00

**Verrechnungen zwischen Betrieb und Privat  
Privat (Konto 918) Kostenanteile privat**

Im Betrieb verbucht ...		Aufwand Privat
Naturalbezüge privat	(370)	1'600.00
Strom, Tel. usw. privat	(535)	2'720.00
Autokosten privat	(559) entspricht 31 % Privatanteil (*)	1'832.00
Total		6'152.00

\*) Total Autokosten Landwirtschaft und Privat 5'909.60

**Haushaltgrösse Familie**

		(im Jahresdurchschnitt)
Erwachsene	2.00	
Jugendliche 14 bis 20 Jahre	0.00	
Kinder 7 bis 13 Jahre	0.00	
Kinder bis 6 Jahre	0.00	

**Bewirtschaftete Flächen inkl. Pachtland / Obstbäume / Milchkontingent**

Standort des Betriebes (Zone)	Hügelzone	
Wiesen, Weiden	6.52	ha
Silomais, Futterrüben (1	0.40	ha
Getreide, Mais, Raps, Erbsen (1	3.72	ha
Kartoffeln, Zuckerrüben (1	0.00	ha
Obstanlagen ohne Unternutzen	0.00	ha
Gemüse, Beeren (1	0.00	ha
Reben	0.00	ha
Andere Kulturen (1	0.00	ha
Total landw. Nutzfläche	10.64	ha
Wald	2.08	ha
Obstbäume Feldobstbau	27.00	Stck
Milchkontingent inkl. Alp (2	47'936.00	kg

1) Ernteflächen 2003 2) Stand 31.12.2003